ROOTWORDS OF SURAH ARAAF 40-53

تُفَتَّحُ	يَلِجَ	الْجَمَلُ	سَمِّ	الْخِيَاطِ
ف ت ح	و ل ج	ج م ل	س م م	خ ي ط
کھولے جائیں گے	داخل ہو جائے	اونٹ	ناکے	سوئی کے

مِهَادٌ	غَوَاشٍ	نُكَلِّفُ	وُسْعَهَا	نَزَعْنَا
م ه د	غ ش و	ك ل ف	و س ع	ن ز ع
بچھونا	اوڑھنا	ہم بوجھ رکھتے / تکلیف دیتے	اس کی طاقت کے موافق	ہم نکال ڈالیں گے / کھینچ لیں گے

صُدُورِهِمْ	غِلٍّ	هَدَانَا	نُودُوا	أُورِثْتُمُوهَا
ص د ر	غ ل ل	ه د ي	ن د و	و ر ث
ان کے دلوں	کینے	ہم کو راستہ دکھایا	منادی کر دی جائے گی	وارث ہو گئے ہو تم اس کے

يَصُدُّونَ	يَبْغُونَهَا	عِوَجًا	حِجَابٌ	الْأَعْرَافِ/يَعْرِفُونَ
ص د د	ب غ ي	ع و ج	ح ج ب	ع ر ف
وہ روکتے / رکتے تھے	وہ اس میں تلاش کرتے تھے	کجی / ٹیڑھ پن	ایک آڑ / پردہ	اعراف کے / / وہ پہچان لیں گے

بِسِيمَاهُمْ	يَطْمَعُونَ	صُرِفَتْ	يَنَالُهُمُ	أَفِيضُوا
س و م	ط م ع	ص ر ف	ن ي ل	ف ي ض
انکے چہروں سے	امید رکھتے ہوں گے	پلٹ جائیں گی	وہ پہنچائے گا ان کو	چھڑک دو / ڈال دو

Arkhamah

لَهْوًا	لَعِبًا	غَرَّتْهُمُ	نَنْسَاهُمْ	يَجْحَدُونَ
ل ه و	ل ع ب	غ ر ر	ن س ي	ج ح د
تماشا	کھیل	دھوکہ میں ڈال رکھا تھا انہیں	ہم انہیں بھلا دیں گے	وہ انکار کرتے تھے
فَصَّلْنَاهُ	يَنْظُرُونَ	تَأْوِيلَهُ	نُرَدُّ	ضَلَّ
ف ص ل	ن ظ ر	أ و ل	ر د د	ض ل ل
کھول کر بیان کر دیا ہم نے	وہ منتظر ہیں	انجام اس کا	ہم پھر لوٹا دیئے جائیں	گم ہو گئیں
		يَفْتَرُونَ		
		ف ر ي		
		وہ افتراء کیا کرتے تھے		

ArBaynah

@ArRahmah